



## Berdintasunaren aldeko Kontseilu Sektoriala – Consejo Sectorial para la Igualdad

<b>Deialdia egin duena</b> Convoca	<b>Donostiako Udala</b> Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián
<b>Eguna, tokia eta ordua</b> Fecha, lugar y hora	<b>2019ko apirilaren 4ean</b> / 4 de febrero de 2019 <b>Urgull Aretoa, Udaletxea</b> / Sala Urgull, Edificio Consistorial <b>18:00</b> / A las 18:00 horas
<b>Amaiera-ordua</b> Hora de finalización	<b>19:45</b> / A las 19:45 horas

### GAI-ZERRENDA:

#### ORDEN DEL DÍA:

1. Gonbidapenak - Plan estrategikoa - Mugikortasuneko zinegotzia, gautxorien eskaripeko geldialdiak	1.- Invitaciones: - Plan Estrategico - Concejala de movilidad, paradas a demanda de los buhos.
2.- Aurreko aktaren onarpena	2.- Aprobación del acta anterior
3.- Kontseilukideen eskaria aldedi politikoei Emakumeen Etxearen inguruan	3.- solicitud demanda del Consejo a los partidos políticos entorno a la Casa de las Mujeres.
4.- III. Berdintasun plana	4.- III Plan de Igualdad
5.- Emakunderen gonbidapena: Berdintasun legearen aldakerten aurkezpena	5.- Invitación de Emakunde: presentación modificación Ley de Igualdad.
6.- Besterik	6.- Varios

### BILERAN PARTE HARTU DUTE:

#### HAN ASISTIDO A LA SESIÓN:

<b>KONTSEILUKO LEHENDAKARIA</b> PRESIDENCIA DEL CONSEJO	<b>PSE-EE: Auzoetako eta Deszentralizazioko, Erantzunkidetasun Zibikoko, Berdintasuneko eta Lankidetzako zinegotzi ordezkaria</b> PSE-EE: Concejala delegada de Barrios y Descentralización, Corresponsabilidad Cívica, Igualdad y Cooperación
<b>TALDE ORDEZKARIAK</b> REPRESENTANTES POLITIKOEN GRUPOS	<b>1. Irabazi</b>

<p><b>HERRITARREN ELKARTEAK</b>  <b>ETA, BERDINTASUN ARLOAN,</b>  <b>GIZARTEAN GARRANTZI</b>  <b>BEREZIA DUTEN</b>  <b>KOLEKTIBOAK</b>  ENTIDADES CIUDADANAS,  COLECTIVOS DE ESPECIAL  RELEVANCIA SOCIAL EN EL  ÁMBITO DE LA IGUALDAD</p>	<p><b>1.- Gipuzkoako Emakume Banatuen elkarte/Asociación de Mujeres Separadas de Gipuzkoa</b></p> <p><b>2.- ELKARTU (Gipuzkoako Gutxitasun Fisikoa duten Pertsonen Federazioa / Federación de Personas con Discapacidad Física de Gipuzkoa)</b></p> <p><b>3.- ASADE Sindikatua / Sindicato ASADE</b></p> <p><b>4.- ASADE Elkarte / Asociación ASADE</b></p> <p><b>5.-ARRATS Elkarte / Asociación ARRATS</b></p> <p><b>6.- ERNE</b></p> <p><b>7.- Plazandreok</b></p> <p><b>8.- Haurralde</b></p>
<p><b>Norbanakoak</b>  Mujeres a título individual</p>	<p>XXX</p>
<p><b>EZIN ETORRIA ADIERAZI</b>  <b>DUTE EDO EZ DIRA ETORRI</b>  EXCUSARON SU ASISTENCIA Y/O  NO ASISTIERON</p>	<p><b>1.-EMAKIN</b>  <b>2.-GEHITU</b>  <b>3.- Dandai</b>  <b>4.-INTXAURRONDO BERRI</b>  <b>5.-Donostiako Berritzegunea</b>  <b>6.- EMAKUMEAK ETA HIRIA FOROA / FORO MUJERES Y CIUDAD</b>  <b>7.- LAB</b>  <b>8.- PP</b>  <b>9.-EAJ</b>  <b>10.-EH Bildu</b></p>
<p><b>UDAL TEKNIKARIAK</b>  CUERPO TÉCNICO MUNICIPAL</p>	<p><b>Berdintasun Agentea / Agente de Igualdad</b></p> <p><b>Atalaren burua / Jefa de Sección</b></p>
<p><b>PARTAIDETZAREN DATUAK</b>  DATOS DE PARTICIPACIÓN</p>	<p><b>Berdintasunaren aldeko Kontseilu Sektorialeko hamaika kide eta 2 udal teknikari, idazkaritza tekniko lanetan.</b></p> <p><b>Emakumezkoak / Mujeres = 11</b>  <b>Gizonezkoak / Hombres = 0</b></p> <p>11 personas integrantes del Consejo Sectorial para la Igualdad y 2 representantes del equipo técnico municipal como secretaría técnica</p>
<p><b>KONTSEILUKO IDAZKARITZA</b>  SECRETARÍA DEL CONSEJO</p>	<p><b>Berdintasun Bulegoa</b> - Negociado de Igualdad  Okendo 9 / 943 48 34 64 / <a href="mailto:berdintasuna@donostia.eus">berdintasuna@donostia.eus</a></p>

## SAIOAREN BILAKAERA: DESARROLLO DE LA SESIÓN:

1. Gonbidapenak	1. Invitaciones
<p><b>Plan estrategikoa:</b></p> <p>Aurreko kontseiluan erabaki bezala, Plan Estrategikoko zuzendariari gonbidapena luzatu zaio baina agenda arazoak direla eta aurkezpena irailera artea atzeratu behar da.</p> <p><b>Mugikortasuneko zinegotzia, gautxorien eskarripeko geldialdiak:</b></p> <p>Mugikortasuneko zinegotzia ezin izan da etorri, horregatik etorri da dBuseko gerentea etorri da gautxorien eskarripeko geldialdiak sistema azaltzera. Apirilaren lehenengo asteburuan abian jarriko den zerbitzu berria denez, kanpaina potentea egin dute herritarrei jakinarazteko. Ekimena hasi zen 2018ko udaran, linea bakar batean. Orain eredia erabiliko da 9 gautxorietan. Bakarrik emakumeek edo adingabeek eskatu dezaketen zerbitzua da, gidariari eskatu behar zaio, eta aurreko atetik atera beharko da, gurpildun aulkian dauden pertsonak izan ezik.</p> <p>Elkartuk esan du harrিতa dagoela, zeren eta puntu kritikoen bileran aipatu zuen, esan zioten neurri hori ez zela abian jarriko, eta 2 aste beranduago egin da. Galdetu du zergatik. dBuseko gerenteak erantzun dio hasieratik asmoa zela aztertzea linea batean, eta ondo bazihoan, beste lineetan ere egitea, eta horrela egin dela.</p> <p>Irabazik eskatu ditu datuak, eta ea pentsatu duten egitea neguan lehenengo orduetan eta azkeneko orduetan, ilun dagoenean. Igor Gonzalezek dio 81 aldiz erabili dela, baina kopurua ez dela garrantzitsuena, eta ezin da alderatu beste hiriekin baldintzak ezberdinak direlako, baina frogatu da demanda badagoela. Lehenengo eta azkeneko irteerena pentsatuko dute aurreko fase batean.</p> <p>Sindikato Asadek galdetu du ea zergatik mikrobuseetan ez dago gautxorik, kontutan</p>	<p><b>Plan Estratégico:</b></p> <p>Tal y como se decidió en el anterior Consejo, se ha invitado al director del Plan Estratégico, pero, por motivos de agenda, hay que retrasar la presentación hasta septiembre.</p> <p><b>Concejal de Movilidad, paradas a demanda en los gautxoris:</b></p> <p>La concejala de movilidad no ha podido acudir a la reunión; en su lugar, ha acudido el gerente de dBus. Ha explicado el sistema de paradas a demanda. Al tratarse de un nuevo servicio, que se pondrá en marcha el primer fin de semana de abril, se ha llevado a cabo una importante campaña para informar a la ciudadanía. La iniciativa comenzó en verano de 2018, con una única línea. Ahora, el sistema funcionará en nueve gautxoris. Es un servicio que solamente pueden solicitar las mujeres y las personas menores de edad; debe ser solicitado al conductor, y hay que salir del autobús por la puerta anterior, excepto las personas que vayan en silla de ruedas.</p> <p>Elkartu dice que están sorprendidas porque en la reunión de puntos críticos comentaron el tema y les dijeron que esta medida no se iba a poner en marcha. Sin embargo, sí que se ha puesto, dos semanas más tarde. Preguntan por qué. El gerente de dBus responde que desde el principio se trataba de estudiar el funcionamiento en una línea y que, si el resultado era positivo, se instauraría también en otras líneas; y que es exactamente eso lo que se ha hecho.</p> <p>Irabazi ha solicitado que se les proporcionen los datos, y ha preguntado si han pensado aplicar esta medida en invierno, en las primeras y en las últimas horas del día, cuando está oscuro. Según Igor González, el servicio se ha utilizado 81 veces, pero señala que la cantidad no es lo más importante y que tampoco se puede comparar con otras ciudades, porque las condiciones son distintas. Pero lo que sí se ha demostrado es que la demanda existe. En una fase posterior, estudiarán la posibilidad planteada en cuanto a las primeras y las últimas horas del día.</p>

hartuz linea 36a, adibidez, emakume gazte askok erabiltzen dutela. Erantzun zaio linea guztiak ez dutela gautxoririk.

El Sindicato Asade pregunta por qué en los microbuses no hay gautxori, teniendo en cuenta que, por ejemplo, la línea 36 la utilizan muchas mujeres jóvenes. Se le ha respondido que no todas las líneas tienen gautxori.

## 2. Kontseiluaren aurreko aktaren onarpena

## 2. Aprobación del acta del Consejo anterior

Aldaketarik gabe onartutzat eman da.

Se aprueba, sin modificación alguna.

## 3. Kontseilukideen eskaria alderdi politikoei, Emakumeen Etxearen inguruan.

## 3. Solicitud de las miembros del Consejo a los partidos políticos, en relación a la Casa de las Mujeres.

Otsaileko kontseiluan erabaki zen kontseiluaren izenean udalean dauden alderdi politikoei, hauteskundeak datozenez, emakumeen etxearekin zein asmo daukaten beraien programa elektoralean. Testu bat prestatu zen, moldatu da, batzorde iraunkorran eztabaidatu da, eta deialdiarekin batera bidali da. Erabaki behar da onartzen den ala ez.

En el consejo de febrero se decidió que, aprovechando la proximidad de las elecciones, se preguntara, en nombre del Consejo, a los partidos políticos que forman parte del Ayuntamiento, qué propósitos van a recoger en sus programas electorales con respecto a la Casa de las Mujeres. Se elaboró un texto, que se ha adaptado, se ha debatido en la comisión permanente y se ha remitido junto con la convocatoria. Hay que decidir si se acepta o no.

Haurraldek galdetu du berdintasun kontseilu bezala hau ote den egingo den eskari bakarra alderdi politikoei, edo ea eskari gehiago ote dagoen. Berdintasun teknikariak erantzun dio Emakumeen Etxea elkarteak eskatuko diela alderdi politiko guztiei beraien berdintasun politikak azaltzea, zentzu orokorrean. Ez dauka zentzurik eskatzea gauzak alderdiei, zeren eta badaude kontseiluan. Emakumeen etxea omen da toki aproposena horretarako.

Haurralde pregunta si como Consejo de Igualdad esta es la única solicitud que se va a hacer a los partidos políticos, o si hay otras más. La técnica de Igualdad responde que la Asociación de la Casa de las Mujeres solicitará a todos los partidos políticos que expongan sus políticas de igualdad, en términos generales. Pero no tiene sentido hacer ninguna solicitud a los partidos, porque están presentes en el Consejo. La Casa de las Mujeres es el lugar idóneo para ello.

Orain jadanik ez dago denborarik, hau baita azkeneko kontseilua. Irabazik aipatzen du enmendakinak egin dituztela aurrekontuetan lortzeko Emakumeen Etxe hoberena. Esan nahi du alderdi politikoek egiten dutena komunikatzeko badaudela beste guneak. Hurrengo kontseilurako proposamen bat dauka: Lankidetzako kontseiluan badago lantalde bat aurrekontuak lantzeko, agian berdintasun kontseiluan ere egin daiteke.

Ahora ya no hay tiempo, porque este es el último consejo. Irabazi comenta que han presentado enmiendas para conseguir, en los presupuestos, la mejor Casa de las Mujeres posible. Quiere decir que existen otros espacios para comunicar lo que hacen los partidos políticos. Tiene una propuesta para el siguiente consejo: en el Consejo de Cooperación existe un grupo de trabajo dedicado a la elaboración de los presupuestos, algo que, quizá, pueda trasladarse al Consejo de Igualdad.

Kontseiluko lehendakariak azaldu du kontseiluaren funtzioa da gehiago aldarrikatzea, eta teknikariak dira aurrekontua aztertu behar dutenak.

La presidenta del Consejo explica que la función de éste es la de plantear más reivindicaciones, y que corresponde a las técnicas examinar el presupuesto.

Haurraldek dio lankidetzako kontseilua oso maskulinizatuta dagoela, eta genero eta berdintasunari buruzko gaiak sartzea oso zaila

Haurralde señala que el Consejo de Cooperación está muy masculinizado y que resulta muy difícil introducir temas de género e

dela. Berak uste du diskriminazio handia dagoela berdintasuna eta lankidetzaren artean, eta berdintasunerako inbertsio gehiago behar dela.

Elkartuk esan du garrantzitsuena dela bermatzea Emakumeen Etxea jarraituko delarik. Ez da beste gauzekin nahastu behar, indarra galtzea baita.

Arratsek uste du kontseilua jarraituko dela existitzen, politikariak alda daitezke, baina besteak jarraituko dute, eta jarraituko dute aldarrikatzen. Lan-taldeak ez ziren funtzionatu, hobetu batzorde iraunkorra eta plenoa erabiltzea.

Erabaki da bidaltzea talde politikoei idatzia.

#### 4.- III Berdintasun planaren ebaluazioa eta hiriaren diagnostikoa:

Berdintasun teknikariak azaldu du puntu hau sartu zenean espero zela dokumentuak prest egotea, baina oraindik ez daude, beraz, ezin dira azaldu. Prest daudenean bidaliko dira.

IV Plana diseinatzeko ere monografiko bat egingo da. Hauteskundeak eta gero kontseilu berria eratu behar da eta ez da data finkorik zehaztu.

#### 5.- Emakunderen gonbidapena

Euskadiko berdintasun legeak 14 urte ditu, eta Emakunde berritze prozesua martxan dauka. Garatuko den gai garrantzitsuenerako bat, indarkeria matxista da eta horren kontrastea egiteko elkarte desberdinei gonbidapena luzatu zaie. Bilera hau apirilaren 10an egingo da Emakumeen Etxean.

#### 6.-Bestelakoak:

Haurraldek gogorarazi du idatzi bat bidali diela kontseilukide guztiei, kalean erditu eta jaioberria abandonatu ondoren kartzelaratu zuten emakumearen inguruko egoera lantzeko. Eztabiadatzen da kontseiluaren posizioa zein izan behar den mota honetako adierazpenekiko eta hauek generikoagoak izan behar direla adosten da, sistema, justizia, espetxe politika patriarkala eta horren inguruko hausnarketa orokorra bultzatu beharra lehenesten da.

igualdad. Considera que existe una fuerte discriminación entre la igualdad y la cooperación y que se necesita más inversión en igualdad.

Elkartu dice que lo más importante es garantizar la continuidad de la Casa de las Mujeres. No hay que mezclar esta cuestión con otras cosas, porque nos hace perder fuerza.

Arrats cree que el Consejo va a seguir existiendo; los políticos pueden cambiar, pero el resto continuará, y continuará planteando reivindicaciones. Los grupos de trabajo no funcionaron; mejor utilizar la comisión permanente y el pleno.

Se acuerda enviar el escrito a los grupos políticos.

#### 4. Evaluación del III. Plan de Igualdad y diagnóstico de la ciudad:

La Técnica de Igualdad explica que, cuando se introdujo este punto, se esperaba que los documentos estuvieran preparados, pero todavía no lo están, por lo que no se pueden explicar. Se enviarán cuando estén disponibles.

Para diseñar el IV Plan, se realizará también un monográfico. Después de las elecciones hay que constituir un nuevo consejo, pero no se ha fijado una fecha para ello.

#### 5. Emakunderen gonbidapena

La Ley de Igualdad de Euskadi tiene ya 14 años y Emakunde ha puesto en marcha un proceso para su renovación. Una de las cuestiones más importantes que se van a desarrollar es la violencia machista y, para contrastar ideas, se ha invitado a las diferentes asociaciones. La reunión se celebrará el 10 de abril, en la Casa de las Mujeres.

#### 6.- Varios

Haurralde recuerda que ha enviado un escrito a todas las miembros del Consejo para tratar la situación de la mujer que fue encarcelada después de dar a luz en la calle y abandonar a su recién nacido. Se discute sobre cuál debe ser la posición del Consejo respecto a este tipo de manifestaciones y se acuerda que éstas sean más genéricas; se prioriza la necesidad de promover una reflexión general sobre el sistema, la justicia, la política patriarcal penitenciaria, etc.

PENDIENTE GERATU DIREN ZEREGINAK:

- Emakumeen Etxearen inguruko aldarrikapena bidaltzea alderdi politiko guztiei.
- III Berdintasun planaren ebaluazioa eta hiriko diagnostikoa bidaltzea kontseilukide guztiei.
- Jendarte, justizia, eta sistema patriarkalaren inguruko hausnarketaren idatzia.

ASUNTOS PENDIENTES:

- Envío de la reivindicación de la Casa de las Mujeres a todos los partidos políticos.
- Remitir a todas las miembros del Consejo la evaluación del III. Plan de Igualdad y el diagnóstico de la ciudad.
- Escrito de reflexión sobre la sociedad, la justicia y el sistema patriarcal.